

Datablad spilerdug

Spilerdug er vævet af ren polyamid i en ribstop vævning for at modvirke "flosning" i kanterne. Spilerdugen er efterfølgende coatet med ren silikone for at øge glideevnen. Farvningen opstår ved farvepigment tilsat silikonen. Den grønne og blå spilerdug er yderligere behandlet med en PU belægning for at øge stivheden i materialet.

Materiale	100% Polyamid
Vævning	3x3 mm ribstop
Coating	PU, silikone
Vægt	48g kvm

I relation til fremstillingen af spilerdug attesteres det, at der ikke forekommer skadelige stoffer som formaldehyd, ftalater og lignende.

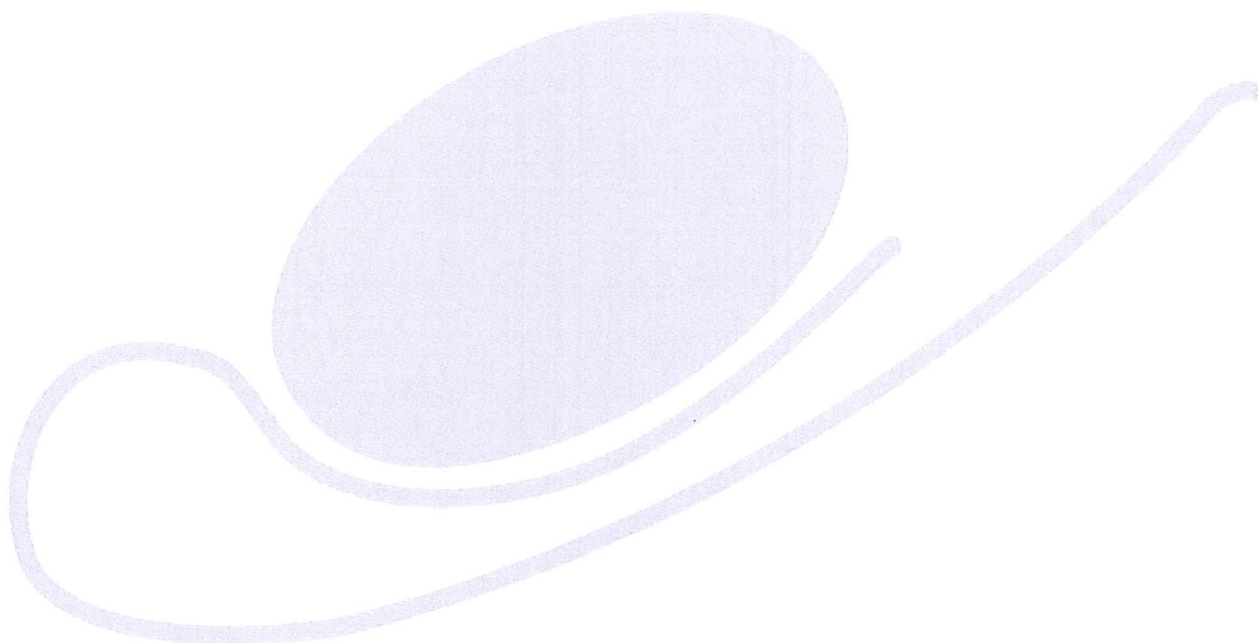
Spilerdugen er glat på alle sider i alle retninger for at opnå størst mulig fleksibilitet i anvendelsen.

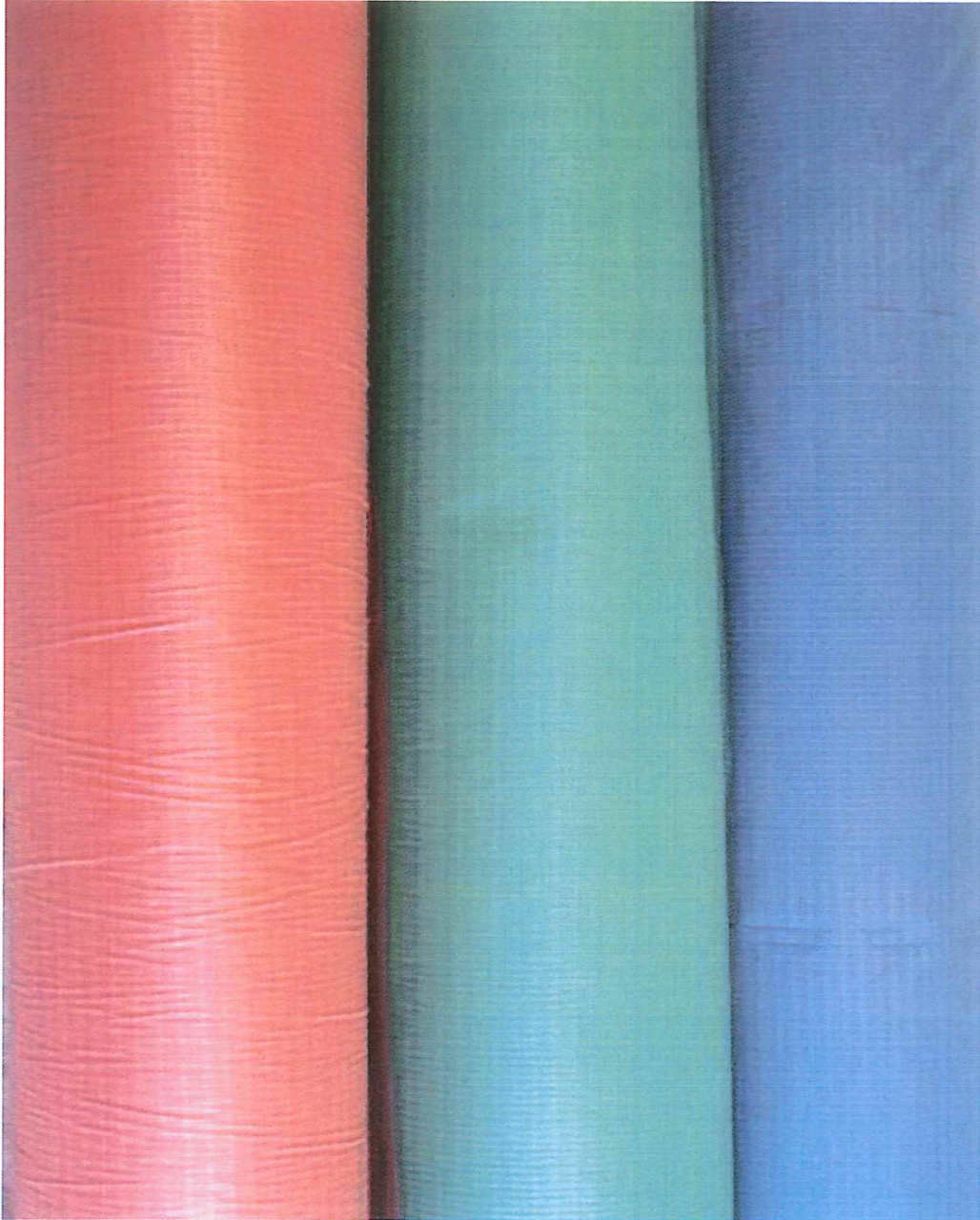
Spilerdugen er CE mærket under det medicinske direktiv 93/42/EC som et hjælpemiddel til medicinsk brug. Denne mærkning indebærer en række krav til undersøgelser og test samt løbende opfølgning på hjælpemidlets egenskaber og mulige påvirkninger i klinisk brug. Det er Brehms Spilerdug, der har forestået dette arbejde, og derfor også er registreret som godkendt producent/forhandler spilerdugen som medicinsk udstyr hos Lægemiddelstyrelsen med de forpligtelser dette indebærer.

Man skal som bruger være opmærksom på den korrekte CE mærkning (medicinsk brug – ikke f.eks. materiale til sejlsport) samt leverandørens registrering hos Lægemiddelstyrelsen og evne til at opretholde de løbende krav om overvågning og klinisk opfølgning.

Bruksanvisning för spilerdug

I enlighet med Medicinska direktiv 93/42/EC





Denna vägledning gäller för alla typer av spilerdug från Brehms Spilerdug.

Inledning

Spilerdug är en friktionssänkande metervara som kan klippas till i önskad storlek. Den finns i 3 olika nivåer av flexibilitet: **Standard**, **mellan** och **mjuk**.

Spilerdug används alltid för att minska friktion och därmed antingen underlätta för brukaren att själv kunna förflytta sig eller för att avlasta omvårdnadspersonal i förflyttningsarbetet.

Spilerdug placeras under kroppens tyngdpunkter, antingen under ett draglakan eller direkt mellan brukaren och underlaget.

Placering direkt under brukaren väljs ofta för att utnyttja brukarens egna resurser, medan placering under ett Spiler+ eller draglakan är att föredra om en eller flera hjälpare utför arbetet.

Spilerdug är testat och godkänt i enlighet med det medicinska direktivet bland annat med tanke på allergiska reaktioner.

Säkerhet

Spilerdug är ett mycket friktionsänkande material som måste användas klokt. Spilerdug är ett hjälpmedel som rekommenderas att tas bort efter användning. Om du vill lämna en spilerdug under en person rekommenderar vi att du gör en bedömning i förhållande till personens komfort och säkerhet lokalt i varje enskilt fall.

I samband med förflyttning i/ur säng eller längre tillbaka i stol, rekommenderas att placera spilerdug med minimum 10 cm/en handsbredd avstånd till madrass/stolskant.

Omvårdnadspersonalen skall vara instruerade i att använda spilerdug för att säkerställa att den används rätt och att det inte uppstår oförutsedda händelser.

Det rekommenderas att arbetet sker lugnt eftersom det då är mycket lättare att justera personalens insats i förhållande till spilerdugens nedsättning av friktion.

Spilerdug får aldrig användas i närheten av öppen eld, tända cigaretter eller liknande.

Spilerdug får inte lämnas obevakat på golvet eller sittytor när den inte används för förflyttning.

Spilerdugstyper

Spilerdug **Standard**, mellan och **mjuk**.

Spilerdugen finns i 3 olika varianter: **Standard**, mellan och **mjuk**, som är ett uttryck för materialets elasticitet när man drar det diagonalt.

Spilerdug standard - blå: Den mest stabila spilerdug.

Rekommenderas till tunga brukare då den inte ger efter. Den är enklare att ta bort och enklare att dra ned bakom en tung brukare som ligger på rygg. Den avger ljud under användning och den ska därför alltid placeras under brukares kudde. Kan placeras direkt under brukaren eller under ett Spiler+/draglakan.

Spilerdug mellan – grön: Har lite elasticitet och har därför det bredaste användningsområdet. Rekommenderas till alla förflyttningar. Kan placeras direkt under brukaren eller under ett Spiler+/draglakan.

Spilerdug mjuk – röd: Är mycket elastisk. Rekommenderas till på- och avklädning av kläder, stödstrumpor mm då den upplevs mjuk mot huden också när man drar. Denna spilerdug är ljudlös

vid användning och därför kan den särskilt rekommenderas till förflyttning av t.ex. dementa, hjärnskadade eller andra brukare som har behov av lugn och ro. Den mjuke spilerdug är bäst att klippa med en vass skraddarsax eller zigzag sax, eftersom den kan tråda sig.

Tillklippning.

Man klipper spilerdugen i den storlek som behövs till den enskilde brukaren. Efter användning rekommenderas at spilerdugen placeras på ett förutbestämt ställe (till exempel under madrassen) så att personalen vet var den ligger.

Använd dubbelt lager spilerdug

Glideffekten är mycket bättre vid användning av dubbelt lager i stället för enkelt lager. Dessutom gör det dubbla lagret spilerdug att det är enklare att ta bort igen utan att man drar i brukaren. Det är ingen påverkning av friktion och/eller skjuvningseffekt under brukarens tyngdpunkter. Det översta lagret spilerdug följer brukaren och det undre lagret följer underlagret.

Generell vägledning vid förflyttning

Oavsett typ av förflyttning gäller samma principer för att underlätta arbetet.

- 1. Ge utrymme för att placera spilerdugen**
- 2. Ge tyngd och förflytta**
- 3. Ta bort spilerdugen**

1. Ge utrymme för att placera spilerdugen.

Spilerdugen placeras alltid där brukaren ”hänger fast” (tyngdpunkten) och i den riktning som brukaren ska förflytta sig eller ska förflyttas.

- För att skapa utrymme till att placera spilerdug kan brukarens kropp vippas/roteras bort från placeringsområdet/tyngdpunkterna. Tänk på att alltid nyttja brukarens egna resurser och naturligt rörelsemönster.
- Först fäster man spilerdug mellan kropp och underlag (ett par cm) för att spilerdugen inte ska glida undan.
- Därefter förar hjälparen in sina händer i vecket av dubbellagret för att placera spilerdugen längre in under brukaren.

2. Ge tyngd och förflytta.

För att utnyttja spilerdugens effekt på bästa tänkbara sätt, förflyttas/förflyttar brukaren sin tyngd på spilerdugen och i den riktning som spilerdugen är placerad.

3. Ta bort spilerdugen.

När man tar bort spilerdugen undviker man friktion, skjuv och värmeutveckling.

- Dra diagonalt i hörnen/sidan i det nedersta lagret (det lager som är längst bort från kroppen)
- Om man kan ta tag i ett veck/vikning på spilerdugen och dra denna mellan de två lagren underlättas arbetet ytterligare.

Hållbarhet

Översidan på friktionssänkande hjälpmedel slits av både användning och tvätt. Var därför uppmärksam på att spilerdugen ger tillräcklig avlastning i förflyttningsarbetet eller om den behöver bytas ut.

Rekommendation vid användning.

Spilerdug är ett hjälpmedel som inte ska återanvändas och den ska följa en specifik person.

När spilerdugen är sliten eller brukaren inte ska använda den längre ska den kasseras.

Tvättanvisning

Eftersom det inte finns sömmar/hål i spilerdug kan den enkelt torkas av med tvål eller desinficerande produkter (Ethanol, sprit, chlor). Spilerdug har testats med ett antal produkter på marknaden, inklusive wetwipe Universal, wetwipe Etanol och tvål och wetwipe Klor.

I den period som spilerdugen används av en och samma brukare kan den handtvättas eller tvättas i tvättpåse i maskin på skonprogram utan hård centrifugering och utan sköljmedel. Om en arbetsplats återanvänder spilerdugen är det bra att ha en policy för både hygien och för hur många gånger den kan återanvändas med tanke på slitage.

Statisk elektricitet

Låg luftfuktighet kan göra att spilerdugen laddar statisk elektricitet när den används i samband med syntetiska skosulor eller täcken. Var uppmärksam på anledningen till statisk elektricitet.

Vägledning och videos

På vår hemsida kan man ladda ner vägledning och videos om spilerdug och användningsområden vid förflyttningar och på-/avklädning.

Kontakt angående spilerdug og anvendning av spilerdug

Brehms Spilerdug Aps

Metalvej 13

4180 Sorö

Danmark

Telnr. +45 57648351

E-mail: info@spilerdug.dk

Webb: www.spilerdug.dk eller www.spilerdug.se



Spilerdug er CE-mærket i overensstemmelse med Medicinsk Direktiv 93/42/EC og lever op til standard DS/EN 12182 2002-07-08 4. udgave.



Spilerdug 011 (revision 009)

Copyright: Denne rapport må kun kopieres i sin helhed med skriftlig accept af Brehms Spilerdug eller Henrik Møller /Micro-PC ApS